

大清光緒十九年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加郵費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

# 申報

(號一廿第牌門口虱巴舊在設開總本)

第三千五百七十七號

印工級絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾罵成文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

癸巳九月初八日

凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙 (二拜禮號七十月十年三十九百八千一英大) 每張售錢五仙 每月一元 每季三元 每年十元

說明佈告 ○啟者近來外間常有入遞到書函投交本館而函外并不黏貼印本館初視之下以為其中必有要件故每每照例信費收後其函道拆而閱之則又不過紙上浮談且有攻擊他人之非以遂一己之欲而漫然投交本館者甚夥查閱報章者似此兩件殊不值知者一笑夫 諸君有奇聞要事或崇論閎議有裨於人世道者本館豈敢不拜嘉言但以此等無謂之函率意寄來且令本館貼此無用之費實殊不合用特聲明俾首嗣後 諸君有函惠交本報者祈自黏貼印本館始能收否即縱有要件亦必却而不受尚祈 公諒特此奉聞 本館謹啟

新印電報冊出售 ○啟者本館前所印電報冊號碼釐然最稱善當是以一經印就購者莫不恐後爭先閱時未久早已一律沽清日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均已細心核校不舛毫釐而且益求精較於前者所沽之冊尤為奕備 諸君有欲選購者請移 玉至本館面商為盼 本館謹白

## 論世路之艱

昨與二三知己小飲樓爭席有鬪蒸盡如嚼解襟促坐銜杯劇談遂乃感世路之多艱悵孤蹤之安托酒薄不醉卿言始愁而獨有人焉鼓氣揚眉發舒胸臆謂士不得志退求一職亦可自奮於功名之途即不然而遊說可致五侯之尊幕府可索千金之聘天空任飛吾何慮焉僕當時嘿然意倦不復置喙夕而思之竊不謂然人之坐臥閭閻雄長婢僕夢涉不涉都空不出耳聞其不識世途之險豁也之難誠無足怪也僕則素筆半生知之熟矣謂就其顯然者陳之夫相如逸才入資乃登即書崔烈名士進錢以拜司徒階身之汚古所不免自視冠軒為利途遂以金資博孤注黃綬長史碧衫校官和轎之麗朝探義之微夕下媚狐兩脚神龜萬鑽槐柳齊行尖錐鏡巧彼方謂筵前舞袖非無長信之猴坐上金籠不少大卿之傲夕下媚狐兩輩何傷乃視諛詔為本然置恥辱於不問其術之售者或且得恣其威福望若神仙而二三骨鯁之士轉乃落落莫無徒初非衡鑿者之不明劃涉者之鮮當良以孕蘭一萼蔽葦蔓而不芳積沙百斛藏寸璧而莫見士之側足其間者固將蠶唾之為不祥力排之使失所鳳凰為勿友知匹離孔鸞失勢不及鐵離此仕宦之事為今之所難一也吹笙楚國墨子不損其賢懷刺洛下孺生不抑其氣鍾門投謁自昔而然屢經蕩之奇服冠切雲之高冠上書荊州之門長揖李膺之坐草賦朱閣節帥傾心詩陳鐵門先達倒屣長安如燕之客終至青雲車前雕龍之書亦騰隆望天下大矣詎無知音文章有神德思吐氣乃若曳裾下客伺門陋儒立馬瓶而不慙望車塵而即拜殘羹冷炙之如飴金錯索鍊巧之無節餽錦箋之七字但解揄揚承華屋之一言如膺詔命自處既鄉於斯下視者亦比之賤俯居冠龍百尺之樓殿下床以待客享季子五鼎之奉進脫粟以餐賓愛成貴備之風遂短名流之氣昔者趙壹窮鳥傲郡守以尺書元度素鞞叩軍門而索刺行之今日叱逐隨之此幕府之事又今之所難二也孔侯嘉遜歷歷安東之招樊川清狂乃管奇章之記士有抱靈芬固垂翅墮地幕府之依亦固其所然而重之以弓旌遇之以國士昔有其事今無其人以彼窮階高據繡袞儼然或謂牖尾之名但知金屋其所然則重之以弓旌遇之以國士昔有其事今無其人以彼窮階高據繡絳霞之箋安識龍章出自雲從之軸作黃江夏爐中之語何論鸚鵡高才得溫子昇海內之英乃屈馬坊賤客是何怪乎翻翻後珍矯矯清姿甘臥窮谷之中恥伴候門之客故雖有名卿秉節思播宏風且因朝鶴之不逢亦羔雁之禮絕此依人之事又今之所難三也嗟乎滿目江山何處平原之飲半生肝胆誰傾燕市之徒白日輪馳金門天濤鹹擊不噬窮猿安投我方深其隱憂客乃恃以無恐是何異守十步之室而味九折之危涉一尺之波而忘八節之險者乎

## 英國電音

○初六日英京發來電報云英國議員下倫前日在議院內詳論購銀之事其論直至十五點鐘之久其大意則主購銀之律不宜廢去今英國之人在外間紛紛議論此事至其律將來舉廢則向未得而決也

## 歐電譯登

○初六日英京發來電報云俄國戰艦前日行抵都倫而法國地方官排日開宴為之歡接云云來電又言英京太晤士西報有云俄國環遊設立戰艦一隊駐紮地中海中惟英國向日之權斷

也余聞之不禁喜而不寐雖然竊願更進一步焉有人無器則仍不足深恃新疆地方宜創設製造局以自製快鎗巨炮則挾持有具而其氣益壯矣富道者其亦以余言為然耶否耶

英京電音 ○初五日英京發來電報云美國議院現購銀之律至此電傳發之際已議至三十九附錄之久惟仍未經畢議然則與願諸人其勞瘁可云極矣

俄船抵法電音 ○初五日英京發來電報云俄國戰艦現輕行抵部倫法地方官加意歡迎異常慶開富俄國水師總督登岸之際民沿途喝采歡聲若雷更有聯獻頌詞以申敬意者是夜法員即設盛筵以勞俄師其敬仰之忱非等閒可及云由是觀之亦可見俄法交情之厚矣

制府回轅 ○麥制府前者出轅往檳城及買圖莪等處巡歷各節均已刊登前報茲悉制軍旌節已於初四日下午由檳城安抵叻中登即回轅照常視事矣

有心揀覈 ○前者巴黎某法報因巡法事起嘗命其採訪人前往網略坐探機宜迨至和議已成約條已立而該探訪之心因之大為不足先則以為法國使臣之不合既而并為一論大非巡羅某報所論之詞其說中有謂該選轉論及巡法之事極意詆毀法國之人故特將該報所登譯成法文寄交該法報為之登錄使法人見而動怒夫法人平素已極驕傲若見此報其心何以不能甘誠忍因此又釀事端夫諸西報平時及他國人之事每每嬉笑怒罵種種輕薄無不任意為之而獨於他人所報則極意吹求繩之不遺餘力即以巡法之事而論試問法國無故出兵又未約戰而竟大第整食人之土地比等所為豈復向有人理然法國既經用兵奪人土地又何怪身受者之心不服然則該選報執筆立論時其胸中必有一種不平之氣憤激而發而為詞夫又何怪其然今法人之言則謂該報所論若無逼廷之命則何敢如斯執此為詞顯然欲為挑釁夫該探訪既屬法人應知法事試問法國之報論及外人之事常有肆其刻薄鄙毀不堪豈其所論之詞亦皆法廷之所命乎總之巡法之事業已言成縱有前嫌亦應泯釋又何復尋衅隙以生事端噫該探訪所為君子所以為之不取也

美京近信 ○英京遞來信息云近接英國電音言議員機利已往謁見總統及其樞臣言前者所立驅逐華人之律不日即欲施行云云機利復語人曰近聞中國見我美所為欲為報復之舉然亦無庸慮及我美當預行出字通知旅華諸人俟至一年之後我美固不但不為保護旅華之美人甚即我美傳教人之萬華疆者亦不為之保護云云然則中國其將奈我何哉機利之言若此洵屬心滿意足之詞矣但不悉其事過能如願以償否

鴻鵠魚網 ○詩有云魚網之設鴻則離之此蓋譬擬之詞不謂水族中實有形如飛鳥而為人所捕者廖羅亞參港有穆拉油人日前在該處網一大魚厥狀極似燕子其尾剪有刺可傷人俗呼為燕刺大如箕扁擺之重有一千二百餘斤昨日載來叻埠發售嗣有潮籍人以洋妹大翼圖去想或割或烹之下定必快我采頤矣惜不能如鄭子公之染指其中而嘗此異味也

私烟判罰 ○私烟之案層見叠出幾於書不勝書乃日前復有線人報知烟公司云小坡碗街海濱有穆拉油人名亞心者其藏存有私烟等語該公司聞信之下隨派巡丁協同美芝路捕房第四百九十二號之差偕到亞心之船搜獲私烟價值一百二十元之譜該公司遂請加輕律師主控亞心亦請鄰禮律師代訴初五日經晏太守庭訊判罰亞心銀五百元又監禁四十二日似此執法重懲想漏私者從此或不敢以身試法也

竊物類誌 ○潮人陳瑞霖以模舟為生初二日在某船竊取鴉兩翼為船中人瞥見鳴捕初四日經晏太守訊問判禁兩個月併作苦工○潮人黃亞新現人梁文開積匪也平時狼狽為奸以偷竊為生計初三日復約同至穆拉油人亞末之武吃船偽為購買貨物乘人不覺之際竊入後艙肆其抄手空空依懶因掃開亞末衣箱詎祇有洋妹十元遂竊挾而出適為該船水手撞見即呼丹戎隅捕房第五百九十二號差獲住初四日經晏太守提鞫以亞新屢次犯竊判禁今又不知悔改實屬怙惡不悛從重判禁半年文開則判禁三閱月二人併作苦工云

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

嚴禁私娼示諭照錄 ○大英國署理叻嶼三州府華民政務司正堂矣 為曉諭事照得三州府內各娼院向由華民政務司看按例註冊並有官醫差役常川巡閱務令地方潔淨以免疾病叢生而院內妓女則每人給與護身紙仔一張遇有疑難之事該請本司庇護者准其携紙赴署面訴一切至或被鴉婦拘留則准其倩人代呈按名傳訊此係本署定例人所共悉者也查娼院妓院敗俗傷風 國家本不欲准其開設第念華人旅居南洋無家者眾土娼流妓在所必有與其使若輩暗設私窩究不若准其彰明較著而本署亦得以從中保護院內妓女之尤為妥善故不得已而設專條派官治理但是叻地地方雜處良莠不齊奸宄之徒欲設娼院者則以領牌註冊防範維嚴鬼域之心無由得退不知擅自私開可免稽查之慮緣是披中私窩日眾流弊日深今試將其弊實畧舉數端為汝言之一月屬年紀過小或來歷不明跡類被誘之女子概不敢赴署領牌乃準內既有私窩則龜鴉者流可將此等無知弱女強置其中肆意肆虐而本司亦無從庇護此其弊之一也一年輕子弟上有父兄約束未敢明目張胆挾妓宿娼乃既有私窩則行踪秘密不畏人知每每因此傾家蕩產或更行墮名此其弊之又一也一

三品出品售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情狀可恨嗣後諸君買本行白頭三品酒者請認明本號招牌之

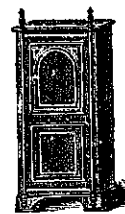


有小紙包頭計華字新嘉坡標明也公同啓始無作若此字樣即屬偽冒請為細認特此佈聞  
大清光緒十一年十一月初四日  
大英一千八百八十五年十二月十九號

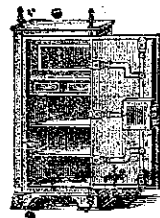
明鳴也公司謹啟

名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟簿數其次則惟銀兩然必須有以善藏始無慮東此本行鐵櫥所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於外方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能耐火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為助坡諸華商



所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月廿八號  
大清光緒十五年十一月初六日



明鳴也洋行謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到爾爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應店此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣實飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八月十五號  
明鳴也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬國酒出售



海啟者本公司親由法國督辦頂上蜂窠標酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之購者祈早至惠臨沽買是幸  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明鳴也公司謹啟

蜜酒發售



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標印印出

諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒到請本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能發斷不食言再此酒不能販往

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

加勝吧 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞  
明鳴也洋行謹啟

**工部局告白**

特此通知茲本坡紳商可以照例公舉他人充作本坡地役局員者其芳名業已列入本坡國家憲報並將其名册存於本局寫字樓內以便隨人隨時查閱凡諸紳商照例可以充作局員及可入票公舉局員者其芳名未列入於名册內者祈將其姓名住址及何種權力可以充作局員及有何產業可照例入票公舉局員之處如以上所言各節或係親身或作函札詳細轉問俾為添入特此佈聞

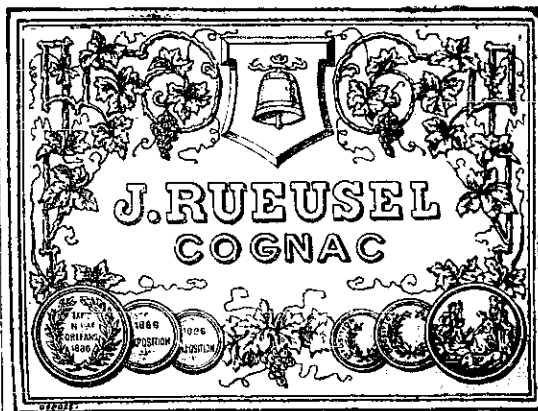
大英一千八百九十三年九月廿一號 工部局司理事人波兀刺士承命謹白

**上海允章綢緞莊告白**

啟者本號親督辦各省綢緞線絲蘇杭綾羅縐紗基本級粵浙金銀雷綢滿漢朝冠紗絨絨領膠州擅帽綢綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼顧綉蟒袍朝褂品級補服披袖裙眉綉張團門眉棹帷京庄各款碗帽漢口鴉片煙箱內烟吹風燈種種之器均皆齊整此箱乃做製新到而叻地號未有此辦之際各款時樣古仔朋虎班色鳥毛扇各款各色色俱備欸欸新奇不能盡陳諸紳商光顧者請移玉至寶叻坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本行字號招牌為記庶不致魚目混珠也謹佈

大清光緒十九年八月十三日 新嘉坡衣箱街允章綢莊謹啟

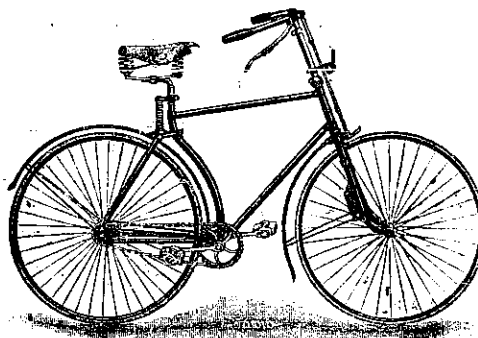
**頂上鐘鏢 萬蘭池酒發兌**



啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發其庄係作鐘鏢香味異常芳烈凡輕酌飲者莫不感稱此酒之佳故特將此酒票列登告白佈明 諸君賜顧請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選購并祈細認此標并有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞

大英一千八百九十三年八月五號 新嘉坡峇知里彌公司謹啟

**新到脚踏快車發賣**



啟者本行有加雲知里公司所製之足踏自行快車出售無論雙輪三輪各式俱備且復最為輕便行走如飛而車輪復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至損及車輪而坐位亦甚自然乘坐此車出遊最為利便即英國太子及俄皇亦用其車則其精美可知 諸君賜顧請即玉臨選沽為盼

大英一千八百九十二年十一月廿六號 麥加里實打公司謹啟

**名醫濟世**

啟者本醫生葉醫數代歷在香濠醫理各門諸症萬醫萬効今因去年六月十九日抵星嘉坡寓居在火車路吊橋頭水仙門第四十六號門牌倘 諸君患願者請移玉步粵醫三十六種出面痲瘋紅雲而毒不論遠年輕重或宿娼娼誤染癩癩種種不同祇到驗看立斷真假分症醫愈永不復發論痲瘋初起必定蛛絲粉面手足痲木蟲行蟻走身有死肉面起瘋團心驚肉跳週身血塊此乃大瘋之根也一苗見此形必先早治遲則破爛縱有仙方亦難醫得全形也余葉醫數代精究痲瘋一科未見五絕之形者可能萬醫萬愈論大人患者多由宿娼誤染小童患痲豆因誤食毒物誤用冷冰冰身毒水不出內攻而腫日久發出便是痲也亦有傳胎痲由父母精血成形則難治矣書云有是症必有是藥只因前醫藥不對症焉能醫得全愈哉 擅醫眼科不論遠年翳目有翳膜者立能除去盲問者亦能鑲補 諸君內外奇難雜症大小方脈不論遠年怪症服盡藥石無靈者請到驗看有無醫否可有良方醫理手全愈分文不取認誠為濟世計也

大清光緒十九年元月初八日 香叻普康延均醫生啟

**麥加里實打公司告白**

啟者本行常有船中所用各物及機器斷需各物出 貨由歐洲辦到頂上上品者有尺磅均皆足數並無短欠並有船中所用帆帆繩各物均用頂上帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司 V.V.C. 標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽價銀十七元又酒標之白蜜酒大樽者每箱四樽價銀九元小樽者每箱八樽價銀八元又 上管四里酒大樽者每箱十二樽價銀十元此酒正屬上品香味勝常 諸君合意祈早 玉臨選沽為盼

大英一千八百九十一年十一月廿六號 麥加里實打公司謹啟

幸為小艇舟人救起詢其情由據云同夥三人一郭姓一吳姓已則陳姓皆晉人郭前曾來叻坡一次此番我三人由香港附青旗頭輪船同來抵埠寓在丹戎巴葛因已與吳氏初到此處人地生疎將銀十元交郭託其購買船票前往吉隆乃郭氏一去不回後詢同夥人始知吳已潛往吉隆不得已與吳氏往往輪船意欲找郭氏理論詎料立足不牢致跌落水若非恩人援救勢必葬於海魚腹中言訖淚流不止後經舟人送往寓處囑若郭氏者豈非喪心昧良也夫

重舌歧舌 ○夫婦有長舌古人喻言鳥鳴反舌亦言物化若夫心苗所布離離奇則古人有言重舌歧舌者而究聞而未見也河南保安街楊某新置姬二人去年味胎苞結腹大如鉢至前月某日一產兩男蓋孿生也前數日彌月以薑酒邀客諸親屬并至主人抱二孩出岐巖殊甚指其口曰是二兒其舌尤異眾注目主人拍使啼而觀之大兒舌疊起上下雙尖小兒舌歧出中分如剪奇極殆百年人所未親於是諸客并賀曰吾者之心苗兒若此必聰慧加人非頌則兒慧而貴哉吾未之敢信

烟水上冒 ○揚州東鄉二道橋地方河分三叉水勢湍激異常月初細雨霏霏河西岸轉角處忽有黑烟縷縷從地而出居民見之不勝詫異急前細視見平地有數十小孔非惟冒烟且有水上射初不過一二寸俄頃間已射高尺許眾人遂疑出蛟肆然大駭東岸居人亦聞聲趨集莫知所指旁有老農急搖手令勿喧鬧速各取淨桶及諸穢物至覆於孔上奈西岸居戶無幾桶不敷覆即以穢物遍洒其上霎時水果止烟果銷天亦晴霽增異已

相術實驗 ○廣東三水西南莫某以小販為生妻某氏生一子六歲時有戚黃某與一友過其門莫請入坐戚言友善風鑑盜求贈數言莫曰僕已過中年富貴非敢奢望豚兒稚齒成立與否時切於懷請先生相之適其子自內出莫令至前友摩骨鑑貌良久歎曰此兒骨相非我所知莫詢其故友曰吾觀令郎玉立英姿必非凡物以相格而論七齡以後當衣錦食玉成童之歲當序序蜚聲然以吾相觀之則雖衣食無憂亦不能履席厚福養早達似不相符是以不能決也莫以為操術未精言不必驗未之或異無何莫因事擄子來城途中相失尋訪無踪時有某宦江西人需次省垣歷署要缺宦囊充裕志欲歸隱林泉但年已暮暮膝下猶虛思得螟蛉子帶回鄉族某媼知其事適是日路逢莫子躑躅路隅遂携而去携至某宦家宦妻見之大悅酬之重資令僕婦及婢日夕防視不令出門未幾錦旌前返星莫子性本聰穎宦愛如掌味輕煖肥甘極口饜之養八歲使就傅讀書數行俱下十歲屬對即工雅異當年方舞勺為文驚其長老十六使應童子試竟冠其軍今年莫子及冠去歲宦娶妻亦繼亡莫遂因取某遊宦羊城符隨之來尋訪父母蓋久有是志以蒙宦教養未忍遽離且在童年關山難越今宦已逝世戚可偕行故乘輿而來省觀耳莫子被擄時年雖幼能識職貫及父姓名抵城後附渡至西南瀾詢於人知莫猶健在喜甚歸至故居入門見其細問姓名莫不知為誰實告之子即跪地而泣莫駭怪詰其故子歷訴顛末始知即前所失之兒也不覺悲喜交集喚妻出指謂之曰此汝母也子亦拜泣鄰里聞之理門來視皆代為欣慰子留其家月餘與真百餘銀紙三張云養父家產須回鄉管理名列縣學亦不能饒回粵東留此微資聊備高堂甘旨自此每歲附寄銀兩為雙親養老之資仍當隨時來東以修子職莫與妻知難久留令寓家年餘始還江右前月下旬子接伯父書促令回籍不得已拜別父母而行莫與妻為之灑涕其戚黃某植前事謂莫曰吾友之言驗矣令郎寄養於人觀此當有數於其間君之失兒如塞翁之失馬君雖非履席厚福然令郎富貴君亦不失為田舍翁莫至是亦歎其術之奇鄉里多詢黃欲叩其友居址黃言友惠州人到西南寓僅數月別後不知所終眾皆以難邀其人一盼為恨云

福建省鄉試癸巳 恩科內外兼官單補錄於後以備查閱 紅門內兼監試官一員 補用知府陶濟福 內兼官十二員 第一房即用知縣王室藩 第二房甯德縣寇宗華 第三房即用知縣譚子俊 第四房永春州沈受謙 第五房試用知縣康鴻緒 第六房光澤縣李子茂 第七房即用知縣彭光滂 第八房平潭同知駱騰衢 第九房即用知縣章文綬 第十房長汀縣方朝榮 第十一房永安縣葉新第 第十二房大挑知縣羅昭瑾 內收掌官一員 署海澄縣章光國 外收掌官三員 大挑知縣宋時雍 大挑知縣周聯 拔貢知縣李有現 彌封官二員 候補知縣張頌雲 大挑知縣柯亭 臚錄官四員 古田縣汪育賜 龍溪縣孫典壽 福鼎縣丁芳 優貢知縣陳增 對讀官五員 署南安縣馮彬蔚 建甯縣錢登雲 即用知縣白象賢 試用通判陶開遠 即用知縣李綺青 受卷官十員 邵武縣高淑勳 候補知縣李敬 試用知縣朱元華 臨甯縣蔣唐祐 候補大田縣知縣顧芹 試用知縣文瀾 即用知縣朱雲從 候補同知陸雅南 即用知縣蘇元輕 理事同知景文

來函照登 ○公啟者遵憲勸辦賑賑兼辦順直所收賑款均由電匯寄前隨時登報諒邀公鑒遵憲初以晉邊奇荒出人意外萬不得已為民請命既於佈放中明節意而絕不意順直水災比十六年更重為數十年所未有又如此其甚也近日告災乞糶函電紛來惟遵憲承諸君子慷慨輸將數十萬每未勢成馬力殆盡遵憲實不能再為發棠之請高日時艱徒深浩嘆所幸近接小呂宋陳君克榮陳君謙善葉君龍欽公函稱現在呂宋捐集將及萬金不日由香港滬來本初二日又接電開捐款既寄在香津東華醫院候遵憲分撥遵憲奉此函電為之喜

而不察即日在本坡籌借銀一萬兩仍由滙豐銀行電滙天津呈直督李公察收合前後所寄共銀十二萬二千元連憲做代災民頌首叩謝仍  
總理事黃連憲謹啟

再行辨白 ○啟者去月三十日張德萌在星報出有辭件聲明告白一則滿紙虛詞肆其尋檀全誑閱之下業將其事實情列出身爲  
辨明至張德萌仍復恣厥貪謀再在星報昧心強辯種種不確掩耳盜鈴夫萬濟堂生理股份余前在星報所出告白業已聲明茲不旋踵  
至於當日所立之合約尚有一條明言謂郭聯滿陳玉璽意欲別圖抑或再任本舖聽郭聯滿陳玉璽自己主裁而張德萌不得妄自擅爲而  
辭再往調處而再借他人也以上數語悉在當日所立之合約中抄出一字未經減約言如此試問張德萌能無故而辭余等否乎總之萬濟  
堂生理之事今猶未定局余尚須與張德萌理明茲因被其毀壞難堪故略誌數言以明張德萌之詐爾  
大清光緒十九年九月初八日 郭聯滿謹啟

恭頌名醫 ○竊思慮庸古之名醫今濟世莫如杜孟卿先生也余大坡十八間後恒源成雜貨新衣店寓有一媳因染產風週身虛腫  
飲食不下症極危急求神未應助中遍請諸醫調治延至月餘未有効偶幸友人指引往余振興延請杜孟卿先生祇診一劑其症已輕一劑  
至旬全愈今得先生之功無可爲報聊修數言特誌報畧謝先生名揚海外余刻尙留先生住做樓上倘諸君有欲請者祈屈玉至大坡十  
八間後恒源成便得特此佈頌 大清光緒十九年九月初八日 大坡十八間後恒源成謹啟

棉尼亞第一家芝蘭力發售 ○啟者本局所造之芝蘭力藥而且多其香味功用可謂甲於天下計本局每日所造成者共有十一萬  
磅之多且本局所造之貨遠勝他家天下馳名本坡各雜貨店均有代爲發售其包頭均有寫明棉尼亞字號 諸君購用祈爲辨明庶免有誤  
大英一千八百九十三年十月十四號

輪船常川往來各埠 ○啟者茲敝有實利順油火船仔一隻甚爲堅固快捷坐位寬宏潔淨茶水欸足擬欲常川浮流直透泗水平力  
及泗水暨吧荷做輪泊在海南會館口每日清晨八點鐘啟行 貴客倘要搭客及配貨者祈移玉到敝相商便能格外從廉此佈  
大清光緒十九年九月初五日 泰協成謹啟

招僱司車 ○啟者本局現在需用管車人一名如果熟悉此事作工勤慎者每月工值可給至二十元 諸君有欲承斯之者即至奴  
民中路邊第一百號門牌本局內面詢可也特此佈告 大英一千八百九十三年十月十三號 新嘉坡及實得力製造荷蘭水局謹啟

承頂聲明 ○啟者新嘉坡馬交街口漆木街第二百二十五號門牌悅南號雜貨生理各股東均已志圖別業茲將該號店底傢私等  
均頂與葉德堂承受定於本月初六日交易自頂以後任從葉德堂改號開張日後生理盈虧概與悅南號舊日股東無涉至悅南號與 諸君  
往來數目均向該號向日股東是問不干承頂人之事特此聲明 大清光緒十九年九月初二日 葉德堂謹啟

荷蘭總領事告白 ○啟者茲有亞齊及其轄下一帶諸富亞片烟酒宰猪及沽賣豕肉等餉碼均經亞齊督憲招人承充此碼係承辦  
西一千八百九十四年一歲爲期茲各碼已展至西忽民末月一號即華九月廿三日出投 諸君有欲再知其詳細情形者可至本署面詢便  
得特此佈告 大英一千八百九十三年十月十號 荷國駐叻總領事官刺惟那謹啟

堪輿妙手 ○啟者福建南邑有一堪輿先生姓蔡名于莊新到叻城區懸豆腐街頭傳授贛州能識天文推算奇門刻應深明地理早  
知運氣吉凶余之家父玉哲仙逝適遇蔡綿溪君薦引築墳果然眼力靈間兼優爲人忠厚實動余所欣念欲爲先生名揚四海仁人共知若要  
求福地者請移玉趾面商不致差誤 大清光緒十九年九月初一日 文山主人鄭金池告白

平貨發售 ○啟者本號由唐山新到蘇杭各款綢疋衣服鞋襪各色絲帶各色紙料雜貨銅器炮竹磁器等物一概卸盤平沽如  
商翁有意購買者請至舊巴剎中街本號內相商可也價錢格外相宜此佈 大清光緒十九年八月廿四日 梅遂和號謹啟

實勝越國家招承當碼示 ○實勝越參政使司麥 爲招商承辦事照得實勝越全境之當碼茲欲招商承辦此碼所轄之境係由丹  
戎葛卓起至沙羅止內中各港皆在其內而實勝越上游各村舍亦在其內至承充此碼者係以三載爲期由一千八百九十四年然哇里月一  
號即華本年十一月二十五日起算爲此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲入票承充此碼者其票可於西本年十二月一號即華本年十  
月二十四日以前爲就外用火漆封固交本署以憑選擇倘有欲知此中詳細情形者可至駐叻代理人巴智申西醫洋行詢問便能知悉各  
宜踴躍幸無觀望特示 大英一千八百九十三年九月廿二號 光緒十九年八月十三日 示

丸藥生醫耶亞



**Ayer's PILLS**  
THE BEST  
**Family Medicine**  
CURE SICK HEADACHE,  
CONSTIPATION,  
Dyspepsia, Liver Troubles  
EASY TO TAKE  
PURELY VEGETABLE

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a cathartic, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.  
Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

**Every Dose Effective.**  
Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Pills—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.  
The Singapore Dispensary, Ltd.,  
General Agents for The Straits.

丸藥導消售發

此藥丸功效甚多有益於人者匪鮮蓋其藥能治頭痛食滯大便閉結以及肝經受病均能醫治厥効如神此丸乃用白草液製成宜於服食入腹之後藥即消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而用神無論居家者宜所藏之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸樽上玻璃係作有係本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚珠所混現此藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售 醫者請用祈至該藥房採買可也此佈  
西一千八百九十三年九月廿八號英國醫生亞耶謹啟

輪船往毛厘士 ○啟者本號有堅固快捷輪船一只名端拿準期九月廿二啟行往 毛厘士準 貴客欲附貨搭船者請至本號面議床位茶水火食極為妥當價甚相甚特此佈達 大清光緒十九年八月廿三日 漆木街廣生隆謹啟

巧妙鍍銀藥水發售 ○啟者茲有加株染礙器物之銀水能合銅質變如銀色最為奧妙此水曾於一千八百八十四年在倫敦會場演試輕種實資金牌蓋此水無論擦青紅銅器不過略置數點於布以布揩之不數分時其器即白光燦然與銀無異倘有舊銅器物即經變用此藥亦能使其色如新且耗藥水無多如用此水每人每日可鍍又匙等物八百六十四枝即選酸物亦不能變色用以鍍梁馬轡銅絞等最為相宜至其用法另有小標在樽外顯明計每樽價銀半元如欲躉售其價更可格外從廉 諸君賜顧者可至小坡繪豐號購買便得特此佈告 光緒十九年七月廿八日 繪豐號謹啟

銘謝靈丹 ○余抵粵偶染心氣痛症命在危急聞老城內龍藏街遂生堂藥局蔡卓山先生祖傳立止心氣痛丸當面見功全愈受謝限服二小丸果係立愈無後思特誌數言 諸君或有染此症者不妨速試也此藥局每逢初三十七兩日散送 甘露茶分文不受 始創贈上戒洋烟丸每兩銀一錢八分每瓶銀二分 萬應午時茶每盒廿塊銀三分六厘 婦科調經種子蠟丸每大個銀五角中個銀二角半小丸另價并有各項蠟丸藥散花柳白濁撞紅等丸發行 倘欲躉貨照價九折立稅餉脚各客自理或問馬交街昌記代寄此佈 大清光緒十九年七月初三日 粵人百川通銀號劉安福敬題

小輪出售 ○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里排係用蓋智木製就船底係包銅板甚為堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭其甚為華美船尾更有貨艙一間其水櫃甚巨係為銅製而機器甚為堅固且殊靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最為合式又一艘名曰羅池亦為新製機用蓋智木裝就而包以銅板者船身長四十一英尺闊七英尺六寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里半以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親為監督是以美備異常現此二船一切均已預備可立刻刻展輪統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者 諸君有欲看閱請至甘榜麻六甲本廠內詢問便得特此佈告 大英一千八百九十三年八月三號 來里亞兀禮付機器廠謹白

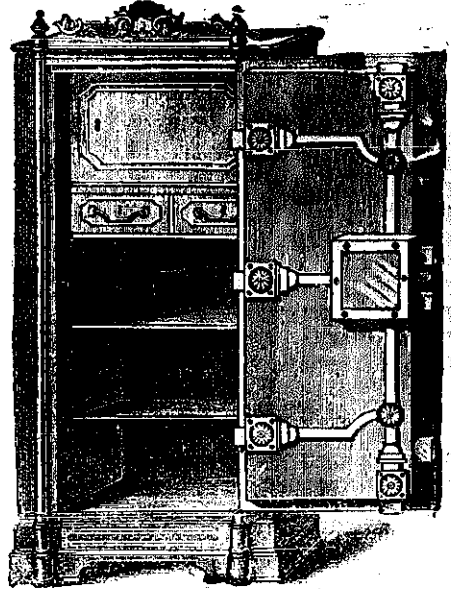
酒蜜標旗上頂



啟者本行現承英京達丁南禮惹蜜酒公司託在本坡為之代理賣烟該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今助地然用直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 諸君有劉份之癖者尚祈移玉前往選沽為盼端此佈 聞 英一千八百九十三年元月十七號 慕娘公司謹白

**精理機器**  
**J. LAWSON.**  
Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.  
MARINE CLUB.  
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.  
啟者余素精於機器之學曾在英京教授機器之職所有輪船估價及代理買賣火船並修理輪船火鑪等一切諸般機器莫不善為料理主顧不誤更能代 諸君查看輪船並督理製造各種機器等事 諸君光顧請移玉至土庫花園邊士丹士里街蘭水公司樓上本寫字樓內面商便得端此佈聞 英一千八百九十三年元月七號 然維甲謹白

本號輪船往來各埠船期列如左  
 在各埠往實叻日期 在實叻往  
 麻大甲每逢禮拜一五日下午四點  
 離開行 由麻大甲往芙蓉每逢禮  
 拜二六日中午十一點鐘開行 由  
 芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午  
 午大點鐘開行 由各埠回實叻即  
 日 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一  
 四日下午四點鐘開行 由芙蓉回  
 麻大甲每逢禮拜二五日上午十點  
 鐘開行 由麻大甲回實叻每逢禮  
 拜二五日下午四點鐘開行 另有  
 輪船在叻往麻大甲吉隆坡實蘭午  
 每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞  
 豐源號謹白



啟者本行所售之鐵廚在本坡馳名  
 已久素蒙 諸君購用無不盛稱其  
 妙計此廚之大小共有五種而價  
 最少亦在一百元以上而此鐵廚乃  
 歐洲著名工師所製極為完善本坡  
 所有西人洋行及作中密生理  
 諸華商多向本行購買以為貯銀之  
 用因本行所沽者均用頂上物料製  
 造而成不惟能止賊偷且異常堅  
 固無論火燒盜劫均保無虞實美價  
 廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚以  
 收珍重寶可至本行選閱是幸此佈  
 大英一千八百九十年元月四號  
 不殺呼聲公司即前  
 加珍目至殺公司謹啟

售出酒池蘭萬標仔紅首紅



啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐  
 洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之  
 久而其酒收存者數  
 十年方肯出而沽賣  
 故其熱氣極已全消  
 所以 諸君沾飲者  
 均深獎譽在歐洲一  
 帶各國之人無不喜  
 飲蓋因其氣味清  
 香遠勝於他酒故也  
 是以本行特辦此酒  
 來叻發售自此酒到  
 叻而後凡沾飲者無  
 不盛稱其美且此酒  
 與本坡天氣甚為合  
 宜 諸君賜顧祈細  
 心辨認紅頭庄及以  
 上所列各標頭并有  
 來士者為憑標只為  
 司等字樣為憑庶免  
 為魚目之混是所切  
 禱

售出酒池蘭萬標金正



啟者本公司所督辦正金花標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉  
 君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應各沽凡  
 有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍  
 可至本行沽買至此酒  
 製造之法  
 精妙異常  
 酒味甚清  
 以之蒸釀  
 者皆為上  
 等之料保  
 無偽充之  
 弊此酒若  
 仕本坡沽  
 宜且價亦  
 甚廉諸君  
 翁沽用須  
 為留心辨  
 認以防魚  
 珠之混因  
 現在市上假冒者甚多  
 以上所黏各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤  
 買本行有厚望焉  
 大英一千八百八十九年十二月三號  
 不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

不殺呼聲公司  
 專辦各項美酒  
 代理各項美酒  
 代理各項美酒

大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

天

不殺呼聲即前加珍洋行謹啟